

Nº albarán : 80566751  
Del Note Nb: 2000  
Fecha Exp : 27.01.2023  
Del. Date :  
Fecha rec: ..  
Rec date : ..

**Destino / To**  
Cliente : Magna PT S.P.A.  
Customer: Magna PT S.P.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Direction: Via dei Ciclamini, 4  
Planta : Modugno Bari 70026  
Center : Italia  
Puerto de descarga: ..  
Unloading point : ..  
Puesto de consumo : ..  
Point of consumption : ..

**Transportista/Carrier** Transport number:329808  
Razón social : LKW WALTER Internationale  
Short name : LKW WALTER Internationale  
Matrícula : PK0146BH  
Plate Nb : PK0146BH  
Remoc.plate : R2245BBP  
Remoc.plate : R2245BBP  
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit.:

**Proveedor / Supplier**  
Código : 91000014  
Code : 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Address : Polígono Kataide  
Población: Mondragon 20500  
City : Mondragon 20500  
País : España  
Country : España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Recibida / Received	Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Box Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
2500323490	GETRIEBE DECKEL 250032  <b>KUENNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 120 Quantità effettiva: 120 Tipo Imballaggio: 5 Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 01/02/23 Firma:	120		PZA	CAR-S*3914	005	20677075/20684186  (0550)  (C/LAVORO)  310028	24	4500649616		91026871
Peso neto total : 777,600 Total net weight : 777,600 Peso bruto total : 902,600 Total brut weight : 902,600 Nº total de palets o contenedores: 005 Total Nb.of palets or containers: 005											

Observaciones / Comments :  
 El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

**PROVEEDOR / SUPPLIER**  
 SIGNED BY ROMAN MAR FICORENA  
 Fagor Ederlan S. Coop.

**RECEPCION / RECEIVER**  
 CONFIRMA / ASSIGNED

**ALMACEN / WAREHOUSE**  
 TRANSPORTISTA / CARRIER

A RELLENAR POR RECEPCION  
 TO FILL BY THE RECEIVER

51

Екземпляр за изпращача  
Copy for sender

8077 11012

<p>1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Fagor Ederlan Coop. E.</b> <b>Torrebaso Pasealekua, 7</b> <b>20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)</b> <b>MIF GCF 20025292</b></p>	<p>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p>CMR</p> <p>Този превоз, независимо от всяка прогивна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).</p>
--	---

<p>2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <b>НАЦИОНАЛНА СЕРВИС</b> <b>УЛИЦА ГАГАРИН 44/133</b> <b>ПЕРНИК 2304</b></p>	<p>16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) <b>DENIS.YV.2005 EOOD</b> <b>BG201931523</b> <b>Yuriy Gagarin 44/133</b> <b>PERNIK 2304</b></p>
--	---

<p>3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country)</p>	<p>17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)</p>
---	---

<p>4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>PERNIK 2012</b></p>	<p>18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations</p>
--	--

<p>5. Приложени документи Documents attached</p>	
--	--

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
410	Per	air			7.02	

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
---------------	-----------------	-----------------	--------

<p>13. Указания на изпращача Sender's instructions</p>	<p>19. Специални споразумения Special agreements</p>
--	--

<p>14. Предписания за плащане на наводото/Instructions as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Предплатено/ Carriage paid</p> <p><input type="checkbox"/> Дължимо/ Carriage forward</p>	<table border="1"> <tr> <td>За плащане от 20. To be paid by:</td> <td>Изпращача/Sender</td> <td>Валута/Currency</td> <td>Получателя/Consignee</td> </tr> <tr> <td>Превозна цена Carriage charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Намалявания Deductions:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Сaldo Balance:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Добавки Supplam charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Други такси Other charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ВСИЧКО TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	За плащане от 20. To be paid by:	Изпращача/Sender	Валута/Currency	Получателя/Consignee	Превозна цена Carriage charges:				Намалявания Deductions:				Сaldo Balance:				Добавки Supplam charges:				Други такси Other charges:				ВСИЧКО TOTAL:			
За плащане от 20. To be paid by:	Изпращача/Sender	Валута/Currency	Получателя/Consignee																										
Превозна цена Carriage charges:																													
Намалявания Deductions:																													
Сaldo Balance:																													
Добавки Supplam charges:																													
Други такси Other charges:																													
ВСИЧКО TOTAL:																													

<p>21. Изготвена в Established in <b>PERNIK</b> на <b>20</b> 20<b>12</b></p>	<p>15. Наложен платеж Cash on delivery</p>
--	--

<p>22. SIGNED BY ROMAN MARTICORENA</p> <p><b>R.M.</b> Fagor Ederlan S. Coop.</p> <p>Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender</p>	<p>23. <b>DENIS.YV.2005 EOOD</b> <b>BG201931523</b> <b>Yuriy Gagarin 44/133</b> <b>PERNIK 2304</b></p> <p>Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier</p>	<p>Via dei Ciclamini, 70020 Mignano (BA)</p> <p>Място на <b>01 FEB 2012</b> на <b>20</b> Place of receipt on <b>2012</b> <b>20</b></p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p> <p>Подпис и печат на получателите Signature and stamp of the consignee</p>
---	---	---

За попълване на отговорност на изпращача графици 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графици с дебели линии се попълват от превозвача. To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в посветения ред още: класа, цифрата и ако е нужно - буквата. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

3800511764593